

評介《主權及其真實：滿洲國和東亞的現代化》

蔣亦麟*

書名：Sovereignty and Authenticity: Manchukuo and the East Asian
Modern

編著者：Prasenjit Duara

出版時間：Rowman & Littlefield Publishers, inc, 2003

頁數：xi + 305pp

一、前言

本書作者杜贊奇為美籍印度裔學者，其早先在印度研究中國清末民初社會史，現為芝加哥大學歷史系教授。作者的研究領域主要為中國現代社會與文化史，而近年來其興趣更擴及全球化中的民族主義、跨國主義及帝國主義。其重要著作有 *Power and the State: Rural North China, 1900~1942* (University of Stanford, 1988)¹、*Rescuing History from the Nation: Questioning Narratives of Modern China* (University of Chicago Press, 1995)²，以及本書。其中，第一本書從社會文化史的角度，探討精英、國家與百姓的關係；第二本書中作者欲以「複線歷史(bifurcated history)」取代史學界流行之「線性歷史」，並論述中國國族主義和現代歷史意識的形成；至於本書乃透過滿洲國的研究，說明二十世紀東亞世界中帝國主義與國族主義的變化關係。由上可知，作者的問題意識從關注現代中國的國家形成，逐漸轉而重視國族之建構。其中，中國內部社會如何與現代型國家體制與意識型態互

* 本文作者為國立臺灣師範大學歷史研究所碩士班研究生。

¹ 此書曾獲得美國歷史學會費正清獎和亞洲研究學會列文森獎。後由王福明譯成《文化、權力與國家：1900~1942年的華北農村》(南京：江蘇人民出版社，1994年)。

² 由王福明譯成《從民族國家拯救歷史：民族主義話語與中國現代史研究》(北京：社會科學文獻出版社，2003年)。

動？產生何種衝突？又進行何種協調？此乃貫穿三本書的核心主題。

二、內容摘要

本書主要從日本扶植滿洲國建國之歷史經驗，探討二十世紀中「帝國主義與國族主義」、「傳統與現代」、「治理與剝削」的二元性。其中，作者主要以「論述（discourse）」和「再現（representation）」方式說明滿洲國追求「文化的本真價值」，以證明其主權之獨立；至於國家主權涉及的政治、經濟、權力運作，則非其論述重點。而書名上的「東亞的現代化」是指在一次戰後全球對西方文明的反思中，中國和日本的知識份子對東方文明、價值的肯定，而滿洲國既非前現代國家、亦非傳統殖民地，形成作者所謂東亞現代性論述的極佳案例。本書除了序論和結論外共六章，主要分為三個部份：

（一）比較和歷史的觀點

在第一章「二十世紀的帝國主義和國族主義」中，作者將滿洲國（1932~1945）視為日本對兩次世界大戰期間國族主義與帝國主義之間衝突與消長的回應。國族主義和一次世界大戰後威爾遜倡議的民族自決說翻轉了二十世紀以前的帝國主義與國族主義之間的關係。易言之，帝國主義須以國族主義作為掩護和取得正當性，而殖民者亦須給予被支配者某種程度的公民權。與此民族自決和國族主義伴隨的是國際上對「文明」產生的不同看法，即不再獨尊西方為唯一文明。

在探討國族主義和帝國主義的互動關係方面，作者認為在現代資本主義支配競爭下，國族主義無法輕易地戰勝帝國主義；加之，戰爭時期國族主義者亦會滲透帝國主義，日本在滿洲國的帝國主義就是受到民族理念和行為所形成的。此外，日本在第一次世界大戰中認清國家與資源動員間的密切關係，試圖將殖民支配區域「再領土化」為國族國家，並形成自給自足的區域經濟體，滿洲國即因此具有新式的殖民型態。

第二章「滿洲國：一個歷史的綜論」在回顧滿洲此一作為競爭邊界地之歷史及歷史詮釋。作者以時間順序為經，以國際上的角逐與衝突事件的交替、經濟成長與政治體系間的交互影響，以及時人對滿洲國的從屬爭議與不同的發展走向為

緯，討論從滿洲走向滿洲國的複雜歷史進程，並論及滿洲國夾雜在中國、日本、俄國等多種競爭勢力的影響與情勢。作者首先指出，滿洲地區地理上的特徵與作為緩衝區的特性，使得多個歷史團體取代中國並獲得掌控該區權力。十九世紀晚期，大量湧入的漢人移民改變了滿洲原本孤立自治的八旗及部族體系，並逐漸地整合進入中國。但諷刺的是，整合的同時亦是日本與俄國帝國主義藉著興築、營運鐵路試圖控制該區域之時。

滿洲國於 1932 年成立時便在中、日間引起滿洲國主權爭議的問題，國際聯盟亦涉入其中，以期平和化解爭端。其中，國聯調查團做出的報告以往認為是偏向中國，但作者認為該報告採取中間立場，不偏向某一方。接著作者分析中日雙方針對該報告內容的回應，有趣的是，雙方均著眼於歷史進程，中國方面宣稱滿洲地區向為中國所有，日本則稱滿洲地區始終處於自治的狀態。在本章的最後部分，作者尤其注意滿洲國政治型態中的現代性與真實性及其演變趨勢，認為可從傅科「治理性」(governmentality) 中四個交互堆疊的層面加以探討，此四層面分別為權力結構、統治形式、國家形式及主權宣示。此外，作者以協和會 (Concordia Association) 的組成、任務目的、作用及其在戰時性質的轉變為例，說明了政體的存續必須建立傳統的合作體系與支持底層社會、實施現代化計畫以符合國家建設的目標。

(二) 文明和主權

第三章「亞洲主義和文明的新論述」中，作者檢討社會達爾文主義、斯賓格勒和湯恩比等對進化論和文明的看法，認為西方的唯物論會與東方精神和現代性平衡。在滿洲國文明開化的過程中，作者認為以日本為背景的統治政權會與中國地主、地方精英及宗教團體結盟。此外，由於日本在滿洲國的權力缺乏同國、同族的合法性，因此日本會以鄉土研究作為提供控制社會意識型態的機制。又滿洲國和韓國、台灣在性質上為不同的殖民地，滿洲國具有類似國家的主權形式。作者分析當時關東軍軍官及駐滿洲國日本學者的策略和主張，指出滿洲國的特殊之處乃在於，滿洲國在新文明的觀念下被泛亞洲主義與王道所統攝，並以之對抗西方文明，屬於一種策略性的獨立自足體系。

第四章「形塑開化：女性和現代性中的傳統形貌」中，作者首先以一位曾參與滿洲國道德會（Moral Society）的婦女，說明在父權體系之下女性在東亞現代性傳統中所扮演的角色。其認為滿洲國的政權和婦女團體為夥伴關係，而滿洲國政權強調社會扮演國家和家族間的中介角色，國家透過道德會和女子學校教育的「三綱」使家庭和諧，並加強國家統治。此外，作者認為不論是中國或日本政權均利用女性以達其目的，然滿洲國的情況並非如此。滿洲國婦女並非外來政權的受害者，由於滿洲國在現代歷史中為一個合法提供實踐「王道」和「大一統」的空間，這些婦女除了出自個人動機為公眾服務外，事實上她們亦為政權服務且不認為會在不同政權間產生矛盾。

（三）空間的真實性

滿洲的地理空間，西邊為牧草地與游牧民族，南方溪谷是農業移民，至於其他地帶則以森林和山區為主，而此獨特的地理環境亦形塑當地認同和政權的真實基礎。此外，作者認為滿洲國國立中央博物館中非漢族的手工製品將滿洲國和泛東亞主義的公民化相連，此博物館將滿洲國的生活方式以民俗博物館的方式加以呈現，並重視滿洲保育森林以防沙漠化的想法，除具有西方環境保育思潮的進步觀念外，亦衝擊漢民族農業的意識型態。第五章「帝國的國族主義和邊區」，作者以中、日對滿洲空間的競爭及當地人們對政權的接續說明滿洲國政權的真實性。其中，作者以將日本、朝鮮、滿洲、鄂倫春人等視為通古斯族的「烏拉阿爾泰語族理論」，說明日本人種學者透過研究南海、東北和西伯利亞等地，尋找日本人與日本勢力範圍內民族的種族關聯。在文化上，日本學者以薩滿信仰和社會結構相似性建構文化。此外，日人經由田野調查，發展出隔離鄂倫春人以保護其原始價值免於受現代型態侵害的主張。易言之，作者認為日本當時人種學的論述乃藉由域外人民的原始性質，為其統治製造正當性訴求。

至於中國的人種學則傾向強調種族上的同化作用，並宣稱此區中國國族主義的主張以使滿洲國「去合法化」。而中國重視邊地並展開學術研究亦與日本對東北的侵略有關。國民政府時期新型的知識生產機構開始制度化，中央研究院的設立即為進行現代性知識生產的創始。但 1920 年代由蔡元培領導的研究仍以研究少數

民族來映照漢民族文化，直到 1930 年代中日戰爭爆發後，始對邊疆民族有較明顯的政治關懷。此時期中國人類學發展的特點乃以歷史分析架構人種學為主，如凌純聲對赫哲族之研究。至於歷史學家姚從吾則以領土空間的概念討論文化型態之塑造，而使歷史與地理緊密連結。

第六章「當地的世界：本土的詩學和政治」，作者認為在領土主權國家的系統中，邊地不再像傳統帝國時期處於模糊的地位。民族國家產生新的空間政治學來處理邊陲地區的土地與民族。其中，日本形塑滿洲為原始自然地區，而中國則將其從邊區轉為核心地帶，使滿洲國具有空間認同和寬廣的政治關係。再者，作者以魯迅、周作人和梁山丁等人的文學作品檢視地方政權的真實性。梁山丁的《綠色山谷》認為滿洲國的鐵路是帝國主義用來剝削資源、改變經濟利益的工具。而作者指出當時作家只有少部分真正是通敵者，大部分如梁山丁等對抗日本殖民的作家，其實仍受到日本翻譯文學的影響。

在結論部分，作者試圖從帝國主義與國族主義的轉變關係說明滿洲國的重要性，並分辨日本帝國主義在戰間期的特性。不同於日本帝國統治下臺灣和韓國有「同化」和「排斥」的矛盾，泛亞洲聯盟在滿洲國製造了一種不同的緊張，此緊張在於滿洲國到底是個追求主權的聯盟？抑或只是帝國主義權力結構下的一環？關於這個問題，作者指出 1930 年代起日本在殖民地推動皇民化運動將殖民地製造成日本帝國的從屬地時，這樣的計畫並未出現在滿洲國。作者認為滿洲國預示了冷戰時期帝國強權在託管地經濟和軍事上的控制方式。滿洲國，這個在兩次大戰期間回應各種新興歷史力量交匯而成的實驗性殖民地，正是二次戰後以主權國家形式出現的殖民地之先聲。

三、評 論

整體而言本書的特色如下：首先，關於近年來滿洲國的研究多將滿洲國視為日本的偽政權或殖民地，抑或將滿洲國當作在戰爭壓力下未能建立理想國家的結果。³不同於以往對滿洲國的研究中多以現代中國國族主義觀點論證滿洲國的定

³ 塚瀬進，《滿洲国——「民族協和」の実像》（東京：吉川弘文館，1998 年），頁 2-3。

位，作者從「東方文明」的角度探討滿洲國爭取國家主權的思想背景，並說明滿洲國獨立建國的文化策略。其次，本書受後現代與後殖民的理論架構影響，不但注意語言、敘述結構轉變所含的複雜意義，更強調文化與政治不可分割的交互關係。如與全面探討日本帝國主義的《日本的「全面向帝國」：「滿洲」與戰爭時期的帝國主義文化》⁴相比，作者在論述滿洲國的主權上，除著重被殖民者的反應與殖民政策中文化的統治策略、檢討滿洲國帝國主義與現代性的辨證關係外，亦將關注焦點投注於中國境內邊疆少數民族的問題，並以政治地理學、民族學等跨學科的研究方法論述知識生產、學科體系與國家建構間的關係，延伸讀者了解滿洲國政權真實性的觸角。再者，作者在導論部分提到本書欲避免方法上的概化所導致之目的論和決定論（頁 4），其參酌大量民族誌資料、二手著作，並以個案研究方法訪問經歷滿洲國時代的婦女團體，此以女性及其形體為敘述中心的觀點與近來性別研究的潮流相符合。由於在「帝國主義」和「現代性」的論述中，帝國主義的概念除了結構鬆散外，它甚至比「現代化」更具有政治意味，⁵而作者以女性為例動態地描述現代性形成的緊張過程和矛盾心理，試圖將抽象概念具像化可說是本書的另一特色。

然而本書仍有幾個方面可茲商榷。首先，在章節架構方面，本書某幾章節乃作者先後在各出版品中的發表著作，所以在論述「國家主權與真實性」這個主題上，各章節的接續與對主題的系統分析不甚明確，或許此乃反應後現代主義者維持一種含混狀態的特性。其次，關於滿洲國主權合法性與真實性的問題，作者關心的是國家形成過程中的文化面向，並欲從文化的價值建構滿洲國主權的真實性，然國家主權和文化之間的關係為何？是否有文化的認同後國家就會自動產生主權？作者在論述主權實際操作的問題上，如對滿洲國政權運作與制度的關係甚少論及，此乃較不足之處。再者，作者在呈現滿洲國主權的真實性時，僅以參與滿洲國建國之日本人的言論為主，而書中強調滿洲國在歷史發展中一直是幾個民族爭奪、匯合之處，尤其滿洲國在建國初期，高唱日、滿、漢、蒙、朝鮮諸民族

⁴ Louise Young, *Japan's 'Total Empire': Manchuria and the Culture of Wartime Imperialism* (Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1998) .

⁵ 柯保安著、李榮泰等譯，第三章〈帝國主義：事實，還是迷思〉，《美國的中國近代史研究——回顧與前瞻》（台北：聯經出版社，1991 年），頁 164。

一家。然作者在論述滿洲國主權實際運作的情形時，卻未提及漢、滿、蒙、朝鮮等民族的想法，更忽略當時滿洲國的芸芸大眾是否具有所謂「滿洲國國族主義」的認同。關於此點，陳永發認為作者在書中再三強調楊肇五族協和理想的「協和會」，卻不曾就協和會的實際運作仔細分析，尤其並無針對日本人以外其他四個民族的反應進行討論，難怪閱讀本書總有置身雲霧的不實之感。⁶此外，作者在處理滿洲國的文化認同時，雖觸及性別、宗教、少數民族的問題，但作者並無意解決殖民教育中文化統治與差別教育措施帶來的認同難題，如滿洲國雖對學生進行所謂的國家主義教育，但各國立大學的優秀人才及各級學校的學生反而擁有強烈的反滿抗日思想，特別是公費派往日本留學的學生，反滿抗日的民族主義思想更加高漲，⁷此點與日本統治下的台灣有相似之處。本書主要論述滿洲國文化認同之形成，卻未進一步考察滿洲國人民實際的認同問題。然而任何人若要了解日本帝國主義、滿洲國國族主義和文化認同間的複雜關係時，本書仍是不可錯過的重要作品。

⁶ 沙培德、陳永發，〈關於滿洲國之建構——評Sovereignty and Authenticity: Manchukuo and the East Asian Modern〉，《中央研究院近代史研究所集刊》44期（台北：中研院近史所，2004年6月），頁180。

⁷ 朴宣鈴，〈體制內抵抗：滿洲國統治之下的秘密反日活動〉，《漢學研究》20卷1期（台北：漢學研究中心，2002年6月），頁394。